

MANUEL UTILISATEUR

AUDIOFUSE

Advanced Audio Interface

CONTROL CENTER

ARTURIA[®]
YOUR EXPERIENCE • YOUR SOUND

Remerciements

DIRECTION

Frederic Brun

Adrien Courdavault

Nicolas Dubois

PROGRAMMATION

Pierre Demouveaux

Pierre Pfister

Germain Marzin

Philippe Wicker

Mathieu Nocenti

Baptiste Aubry

Jérôme Laurent

Mathieu Courouble

INDUSTRIALISATION

Nicolas Dubois

DESIGN

Fabien Deboves

Morgan Perrier

Sébastien Rochard

Daniel Vester

Glen Darcey

MANUEL

Jérémie Weber

Morgan Perrier

Charlotte Métails

Randy Lee

© ARTURIA SA - 2017 - Tous droits réservés. 11 Chemin de la Dhuy
38240 Meylan
FRANCE
www.arturia.com

Les informations contenues dans ce manuel sont susceptibles d'être modifiées sans préavis et n'engagent aucunement la responsabilité d'Arturia. Le logiciel décrit dans ce manuel est fourni selon les termes d'un contrat de licence ou d'un accord de non-divulgaration. Le contrat de licence spécifie les termes et conditions de son utilisation licite. Ce manuel ne peut être reproduit ou transmis sous n'importe quelle forme ou dans un but autre que l'utilisation personnelle de l'utilisateur, sans la permission écrite de la société ARTURIA S.A.

Tous les autres produits, logos ou noms de sociétés cités dans ce manuel sont des marques ou des marques déposées appartenant à leurs propriétaires respectifs.

Product version: 1.0

Revision date: 12 June 2017

Informations de sécurité importantes

LISTE NON EXHAUSTIVE DES PRÉCAUTIONS À PRENDRE :

1. Lire et comprendre toutes les consignes.
2. Suivez toujours les instructions sur l'appareil.
3. Avant de nettoyer l'appareil, débranchez toujours le câble USB. Lors du nettoyage, servez-vous d'un chiffon doux et sec. N'utilisez pas d'essence, d'alcool, d'acétone, de térébenthine ou toutes autres solutions organiques. N'utilisez pas de nettoyeur liquide ou en spray, ni de chiffon trop humide.
4. N'utilisez pas l'appareil près d'une source d'eau ou d'humidité telles qu'une baignoire, un lavabo, une piscine, ou tout autre endroit similaire.
5. Ne positionnez pas l'appareil de manière instable afin d'éviter toute chute accidentelle.
6. Ne placez pas d'objets lourds sur l'appareil. Ne bloquez pas les ouvertures ou les ventilations de l'appareil : ces dernières servent à faire circuler l'air afin d'éviter la surchauffe de l'appareil. Ne placez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur ou dans un endroit dépourvu d'aération.
7. Ne tentez pas d'ouvrir ou d'insérer quelque chose dans l'appareil sous peine de provoquer un incendie ou un court-circuit.
8. Ne versez aucun liquide sur l'appareil.
9. Ramenez toujours votre appareil dans un centre de service qualifié. Vous invalideriez votre garantie en ouvrant ou en retirant une partie de l'appareil, et un assemblage inapproprié pourrait entraîner un court-circuit ou d'autres dysfonctionnements.
10. N'utilisez pas l'appareil en cas d'orage ou de tonnerre, cela pourrait provoquer une électrocution à distance.
11. N'exposez pas votre appareil aux rayons directs du soleil.
12. N'utilisez pas votre appareil près d'une fuite de gaz.
13. Arturia décline toute responsabilité pour tous dommages ou pertes de données causées par un fonctionnement inapproprié de l'appareil.

Spécifications susceptibles d'être modifiées :

Les informations contenues dans ce manuel sont supposées être correctes au moment de son impression. Cependant, Arturia se réserve le droit de changer ou de modifier les spécifications sans préavis ou obligation de mettre à jour l'équipement ayant été acheté.

IMPORTANT :

Le produit et son logiciel, lorsqu'utilisés avec un ampli, un casque ou des haut-parleurs, peuvent produire des niveaux sonores susceptibles de provoquer une perte d'audition permanente. NE PAS faire fonctionner de manière prolongée à un niveau sonore trop élevé ou inconfortable. En cas de perte auditive ou d'acouphènes, veuillez consulter un ORL.

REMARQUE :

Les frais encourus en raison d'un manque de connaissance relatif à l'utilisation de l'équipement (lorsqu'il fonctionne normalement) ne sont pas couverts par la garantie du fabricant et sont, par conséquent, à la charge du propriétaire de l'appareil. Veuillez lire attentivement ce manuel et demander conseil à votre revendeur avant d'avoir recours à l'assistance.

Merci d'avoir acheté l'AudioFuse !

L'AudioFuse est une interface audio révolutionnaire qui établit un nouveau standard de la qualité audio, de la production et de la valeur créative. Profitez d'une qualité sonore supérieure digne des consoles des studios haut de gamme dans un châssis compact de fabrication soignée. Explorez l'immense connectivité de l'AudioFuse. Tous les principaux types de connexion sont pris en charge.



Ce manuel couvre les caractéristiques et le fonctionnement de l'**AudioFuse Control Center** d'Arturia, le logiciel compagnon de l'AudioFuse. Pour en savoir plus sur cet instrument, veuillez consulter le manuel d'utilisation de l'AudioFuse.

Introduction

Cher musicien,

Nous tenons à vous remercier pour l'achat de l'AudioFuse, notre interface audio professionnelle nouvelle génération. Il ne s'agit pas d'une interface audio ordinaire : elle a été élaborée à l'aide de composants de la plus haute qualité afin de réaliser des enregistrements très hautement qualitatifs. Et la possibilité de réaliser ces enregistrements avec un dispositif qui fait pratiquement la taille d'un hamburger représente un exploit d'ingénierie sans précédent. Nous présageons que les membres de n'importe quel studio dans lequel vous vous rendrez préféreront le son et la simplicité de l'AudioFuse à leurs interfaces audio bien plus chères.

Ce manuel vous aidera à exploiter toutes les possibilités de l'AudioFuse en utilisant l'AudioFuse Control Center, le logiciel compagnon puissant que nous avons conçu pour fonctionner avec l'AudioFuse.

L'AudioFuse Control Center ne vous offre pas seulement un autre moyen d'ajuster les commandes du panneau frontal de l'AudioFuse, il vous permet également d'accéder à des paramètres et à des options de routage n'étant pas disponibles sur le panneau frontal.

Si vous lisez ce manuel et que vous n'avez pas encore téléchargé l'AudioFuse Control Center, vous pouvez le trouver ici : [AudioFuse Control Center](#).

Assurez-vous d'aller sur le site internet www.arturia.com pour obtenir des informations sur tous nos autres instruments, logiciels et équipements géniaux. Ils ont prouvé à maintes reprises être les solutions incontournables pour les musiciens du monde entier.

Musicalement vôtre,

L'équipe Arturia

Table des Matières

1. Bienvenue sur l'Audiofuse Control Center !.....	2
1.1. Les fonctionnalités de l'AudioFuse et de l'AFCC	2
2. Présentation.....	3
2.1. La fenêtre principale	3
2.1.1. Communication bidirectionnelle	4
2.1.2. Certaines commandes du panneau frontal ne sont pas dans l'AFCC	4
3. Les réglages	5
3.1. Les horloges.....	5
3.1.1. Le taux d'échantillonnage	5
3.1.2. La source d'horloge.....	6
3.2. I/O numérique	7
3.2.1. La sortie numérique.....	7
3.2.2. L'entrée numérique	8
3.3. La sortie S/PDIF	9
3.4. Le haut-parleur B.....	10
3.4.1. From Phone 2.....	10
3.4.2. Re-Amping	10
3.4.3. L'interrupteur de terre.....	10
4. Entrées et sorties principales	11
4.1. La sortie	11
4.1.1. Le potentiomètre Level	11
4.1.2. La sélection de la source	12
4.1.3. Mono.....	12
4.1.4. Dim.....	12
4.1.5. Mute.....	12
4.1.6. Sélection du haut-parleur	12
4.2. Les canaux d'entrée 1 et 2	13
4.2.1. Le microphone (XLR).....	13
4.2.2. Line / Instrument (6,35 mm).....	14
4.3. Phones 1 et 2.....	15
4.3.1. La sortie mono.....	15
4.3.2. Sélection de la source des haut-parleurs	15
5. Phono Ligne 3/4.....	16
5.1. Les commandes indépendantes.....	16
5.1.1. Gain (les deux).....	16
5.1.2. Inst (entrée 3 seulement)	16
5.1.3. Pad (les deux).....	16
5.2. Les commandes partagées.....	17
5.2.1. Link	17
5.2.2. Phono	17
6. Mixage du monitoring direct	18
6.1. Les commandes courantes	18
6.2. Les configurations des entrées.....	19
6.2.1. L'affichage de base.....	19
6.2.2. L'affichage de S/PDIF.....	19
6.2.3. L'affichage d'ADAT (44,1/48k)	19
6.2.4. L'affichage d'ADAT (88,2/96k)	20
7. Routage du mixage.....	21
8. Talkback.....	22
9. Les barres d'outils	23
9.1. La barre d'outils supérieure	23
9.1.1. La sélection de l'appareil	23
9.1.2. Le firmware	24
9.1.3. Les préférences.....	25
9.1.4. Le diagnostic	30
9.1.5. Redimensionner la fenêtre	30
9.1.6. Le manuel de l'AFCC.....	31
9.2. La barre d'outils inférieure.....	31
10. Contrat de licence logiciel.....	32

1. BIENVENUE SUR L'AUDIOFUSE CONTROL CENTER !

Arturia dispose d'une grande expérience de développement de matériels hautement recherchés, tout en élaborant un logiciel complémentaire qui améliore profondément les possibilités de l'équipement.

L'AudioFuse Control Center (AFCC) est un logiciel ayant été conçu spécialement pour compléter la déjà très impressionnante Interface Audio de l'AudioFuse. Il donne accès aux fonctionnalités n'étant pas disponibles directement sur l'appareil physique, telle que la fonction Re-Amping très recherchée. L'AFCC fonctionne sur les systèmes Windows, Mac OS X et Linux.

La portabilité de l'AudioFuse, combinée à la puissance et à la flexibilité de l'AudioFuse Control Center, signifie que vous pouvez aller quasiment partout avec presque toutes sortes de technologies portables et être prêt à capturer ces instants musicaux uniques au moment où ils se déroulent.

1.1. Les fonctionnalités de l'AudioFuse et de l'AFCC

- Convertisseurs AD/DA 24 bits de dernière génération, jusqu'à 192 kHz de fréquence d'échantillonnage
- Jusqu'à 14 canaux d'entrée/sortie audio simultanée
- 2 préamplis micro avec capacité d'alimentation fantôme 48v/ indépendante
- 4 entrées analogiques
 - Avant : entrées combo 6,35 mm XLR/symétriques (Mic/Instrument/Line) avec capacité d'inversion de phase
 - Arrière : entrées 6,35 mm XLR/symétriques (Instrument/Line)
- 2 entrées Phono/Line avec préamplis RIAA
- 4 sorties analogiques
- 2 sorties casque indépendantes
- 2 inserts analogiques
- Entrée et sortie ADAT
- Entrée et sortie SPDIF
- Entrée et sortie Word Clock
- Entrée et sortie MIDI (avec adaptateurs fournis)
- Hub USB 3 ports
- Fonction Talkback avec un microphone intégré dédié
- Commutation des haut-parleurs A/B
- Monitoring direct
- Canaux de mixage Master et Monitoring indépendants
- Interface USB avec compatibilité PC, Mac, iOS, Android et Linux

2. PRÉSENTATION

2.1. La fenêtre principale

Dans le respect de la philosophie « tout ce dont vous avez besoin au bout des doigts » émanant de la conception de l'AudioFuse, une fenêtre principale est disponible pour l'AudioFuse Control Center (AFCC). Les options d'installation de base de la Barre d'outils mises à part, toutes les possibilités de l'appareil se trouvent devant vos yeux : il n'y a pas de menus additionnels ou de pages alternatives.

Le nombre de commandes visibles sur la fenêtre principale peut être changé afin de s'adapter à votre installation. Nous évoquerons les possibilités de configuration dans les chapitres suivants.



L'interface de l'AudioFuse Control Center

Número	Partie	Fonction
1	Réglages [p.5]	Taux d'échantillonnage, horloge int/ext, routage i/o numérique, options du haut-parleur B
2	Entrées/Sorties principales [p.11]	Réglages des Entrées (1 & 2), niveau maître, options de routage audio analogique
3	Phono Ligne 3/4 [p.16]	Réglages des Entrées (3 & 4)
4	Mixage du Monitoring Direct [p.18]	Pan, gain, solo/mute, et lien stéréo pour toutes les entrées visibles (varie)
5	Routage du mixage [p.21]	Sélection de la/les destination(s) pour le mixage du monitoring direct
6	Talkback [p.22]	Réglage du gain et de la destination du microphone de talkback intégré
7	Barre d'outils supérieure [p.23]	Sélection d'appareils, préférences, redimensionner la fenêtre, mises à jour du firmware

Comme vous pouvez le voir dans le tableau ci-dessus, la plupart des parties de la fenêtre principale disposent de fonctions et de réglages multiples. Nous allons aborder chacun d'entre eux en détail dans les chapitres appropriés.

2.1.1. Communication bidirectionnelle

Vous allez adorer la manière donc l'AudioFuse interagit avec le logiciel Control Center : lorsque vous appuyez sur un bouton de l'AudioFuse ou que vous tournez le potentiomètre Output Level, la commande équivalente de l'AFCC fera de même.

Les boutons fonctionnent de deux manières : le fait de les enclencher sur l'appareil ou de cliquer sur l'un d'entre eux dans le logiciel aura pour effet de les allumer. Ainsi, le potentiomètre Output Level physique ne tournera pas lorsque le potentiomètre de l'AFCC est tourné.

Ce comportement se produit la plupart du temps dans la partie principale des entrées/sorties, donc, quand le bouton Talkback physique est enclenché, vous verrez sa LED s'allumer dans la partie Talkback de l'AFCC.

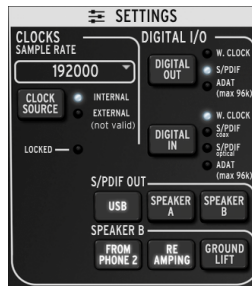
2.1.2. Certaines commandes du panneau frontal ne sont pas dans l'AFCC

Toutes les commandes de l'AudioFuse ne figurent pas sur l'AFCC. Voici une liste de celles que vous ne trouverez pas :

Commande	Fonction
Gain 1	Fonctionne avec les boutons INST et PAD pour régler le niveau d'entrée du canal d'entrée 1
Gain 2	Fonctionne avec les boutons INST et PAD pour régler le niveau d'entrée du canal d'entrée 2
Phones 1	Permet de contrôler le niveau du casque 1
Phones 2	Permet de contrôler le niveau du casque 2
Computer/ direct balance	Contrôle le mélange entre les signaux directs et d'ordinateur envoyés aux moniteurs quand l'un des boutons Mix Routing est enclenché sur l'AFCC

Il s'agit des commandes analogiques qui ne communiquent pas leurs mouvements à l'ordinateur, voilà pourquoi il n'y a pas de commandes équivalentes sur l'AudioFuse Control Center.

3. LES RÉGLAGES



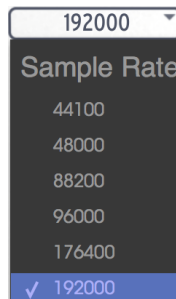
La partie Réglages de l'AudioFuse

La partie Réglages est là où les choix de routage audio et de synchronisation se font.

3.1. Les horloges

3.1.1. Le taux d'échantillonnage

Voici l'endroit où le Taux d'Échantillonnage de l'AudioFuse est sélectionné. Un menu déroulant est disponible pour vous montrer les différentes options :




i Lorsque l'entrée numérique (Digital In) a été réglée sur ADAT, seules les quatre premières options de Taux d'Échantillonnage sont disponibles (44100 jusqu'à 96000).

3.1.2. La source d'horloge

3.1.2.1. Interne

Ce paramètre doit être sélectionné lorsque vous souhaitez que l'AudioFuse soit l'horloge maître de votre système. Cela aura pour effet de faire passer l'audio numérique au Taux d'Échantillonnage sélectionné vers l'appareil que vous avez choisi à l'aide du bouton Digital Out.

 Le taux d'échantillonnage maximal qu'un appareil ADAT peut recevoir est 96k, et les appareils à bandes peuvent seulement recevoir du 44,1k ou du 48k.


3.1.2.2. Externe/Verrouillée

Si un autre dispositif audio est connecté et que vous voulez qu'il devienne l'horloge maître à la place de l'AudioFuse, connectez-le d'abord et assurez-vous que le dispositif envoie une horloge valide au taux d'échantillonnage de votre choix. Puis appuyez sur le bouton Clock Source pour déclencher la LED Clock Source d'Internal vers External.



Ensuite, servez-vous du menu Sample Rate pour régler l'AudioFuse au même taux d'échantillonnage que l'appareil maître.

Lorsque vous voyez la LED Locked allumée, comme sur l'image ci-dessus, cela signifie que les deux dispositifs sont en parfaite synchronisation.

 Faites toujours correspondre le taux d'échantillonnage de chaque appareil de votre système au taux d'échantillonnage de votre appareil maître. L'AudioFuse ne permettra pas à de l'audio non-synchronisé de passer à travers vos haut-parleurs.

3.2. I/O numérique

3.2.1. La sortie numérique

Il y a trois options pouvant être sélectionnées avec le bouton Digital output :

- W. CLock (Word Clock), disponible à la sortie coaxiale
- S/PDIF, disponible à la sortie coaxiale et à la sortie ADAT
- ADAT, disponible à la sortie ADAT

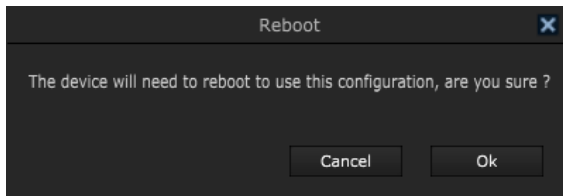


En faisant défiler les options à l'aide du bouton Digital Out, une LED va s'allumer pour vous montrer la sélection actuelle.

i Quand S/PDIF est sélectionnée en tant que sortie numérique, les trois boutons de la partie S/PDIF Out deviennent accessibles. Nous en reparlerons davantage en bas de la page.

Lorsque l'option Digital Out passe d'ADAT à l'une des autres options, ou de l'une des autres options à ADAT, une fenêtre contextuelle vous signalera que le système doit être redémarré.

i ! ATTENTION : le changement des options de sortie numérique pourrait provoquer un bruit fort provenant de vos moniteurs. Veuillez baisser le volume de votre système de contrôle avant de modifier ces paramètres.



i Le message de redémarrage ne s'affichera pas si ADAT est sélectionné en tant qu'option d'entrée numérique.

3.2.2. L'entrée numérique

Quatre options peuvent être sélectionnées à l'aide du bouton Digital output :

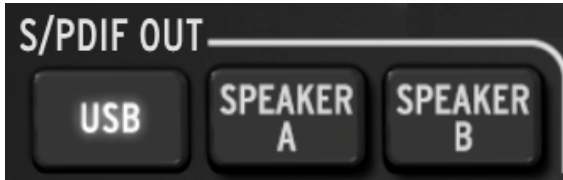
- W. CLock (Word Clock) : à connecter à l'entrée coaxiale
- S/PDIF coax : à connecter à l'entrée coaxiale
- S/PDIF : à connecter à l'entrée ADAT
- ADAT: à connecter à l'entrée ADAT



En faisant défiler les options à l'aide du bouton Digital In, une LED va s'allumer pour vous montrer la sélection actuelle.

3.3. La sortie S/PDIF

Certains haut-parleurs de contrôle possèdent une entrée numérique, et l'AudioFuse est heureux de rendre service. Lorsque la LED Digital Out indique que S/PDIF a été sélectionnée, ces trois boutons deviennent accessibles.



Certains haut-parleurs de contrôle possèdent une entrée numérique, et l'AudioFuse est heureux de rendre service. Lorsque la LED Digital Out indique que S/PDIF a été sélectionnée, ces trois boutons deviennent accessibles.

Cliquez sur celui que vous voulez utiliser. Ce sont des options incompatibles, une seule sélection peut donc être faite.

- Quand USB est sélectionné, la sortie S/PDIF envoie l'audio de votre ordinateur à l'AudioFuse.
- Quand le haut-parleur A (Speaker A) est sélectionné, la sortie S/PDIF envoie le même signal étant envoyé à la sortie Speaker A physique. Les commandes du Niveau de sortie, Mono, Dim et Mute affectent les sorties physiques et S/PDIF de la même manière. De plus, le bouton Speaker A-B fonctionne de la même manière que le bouton physique.
- Lorsque le haut-parleur B (Speaker B) est sélectionné, la sortie S/PDIF envoie le même signal étant envoyé à la sortie Speaker B physique. Les commandes du Niveau de sortie, Mono, Dim et Mute affectent les sorties physiques et S/PDIF de la même manière. De plus, le bouton Speaker A-B fonctionne de la même manière que le bouton physique.



Le signal S/PDIF Out sera envoyé à la sortie coaxiale et à la sortie ADAT.

3.4. Le haut-parleur B

La partie du haut-parleur B est activée lorsque vous cliquez sur le bouton « From Phone 2 ».



Quand c'est le cas, les boutons « Re-Amping » et « Ground Lift » anciennement grisés deviennent visibles.

i Lorsque From Phone 2 est choisi, le bouton Speaker A/B de la partie Entrée/Sortie Principale devient gris et ne peut être activé. Veuillez consulter le chapitre [Entrées et Sorties Principales \[p.11\]](#) pour en savoir plus.

3.4.1. From Phone 2

Quand ce bouton est activé, la sortie Speaker B recevra le signal que vous avez sélectionné avec le bouton de sélection Phones 2 (Main, Cue 1 ou Cue 2).

Ce paramètre vous permet également de contrôler le volume de la sortie Speaker B en vous servant du potentiomètre de la sortie Phone 2, tout en gardant un contrôle indépendant de la sortie Speaker A en utilisant le potentiomètre de la sortie principale.

3.4.2. Re-Amping

Ce bouton active la fonction Re-Amping. Cela aura pour effet de changer l'impédance de la sortie gauche du haut-parleur B pour qu'elle corresponde à l'entrée d'un amplificateur de guitare. Cela vous permet de router un enregistrement de guitare « propre » dans un ampli de guitare et de réenregistrer cette sortie.

Comme mentionné dans la partie précédente, le volume de la sortie gauche du haut-parleur B pourrait être contrôlé grâce au potentiomètre de la sortie Phones 2.

i Le bouton « From Phone 2 » doit être activé pour pouvoir utiliser la fonction Re-Amping.

3.4.3. L'interrupteur de terre

Le bouton Ground lift déconnectera la terre électrique sur la sortie Re-Amping pour éliminer un « bourdonnement » ou ronflement de boucle de terre.

i Les boutons « From Phone 2 » et « Re-Amping » doivent être activés pour utiliser la fonction Ground Lift.

4. ENTRÉES ET SORTIES PRINCIPALES

Cette zone de la fenêtre de l'AudioFuse Control Center est celle qui ressemble le plus à l'AudioFuse même. Lorsque vous appuyez sur l'un des boutons du panneau frontal sur l'appareil physique, le changement correspondant s'opèrera également sur la fenêtre de l'AFCC.



La partie entrée/sortie principale du Control Center

i Les boutons Input Channel ne s'allument que lorsqu'un câble est connecté aux Canaux d'Entrée 1 ou 2. Sur l'image ci-dessus, un câble 6,35 mm est connecté au Canal d'Entrée 1 et un câble XLR est connecté au Canal d'Entrée 2. Un bouton gris signifie que la fonction n'est pas disponible en raison du type de câble utilisé.

4.1. La sortie



4.1.1. Le potentiomètre Level

Cliquez sur le potentiomètre et tournez-le vers le haut et vers le bas pour augmenter ou diminuer le niveau de sortie. Les numéros en dessous de la représentation du potentiomètre changeront pour indiquer le niveau actuel. Ces numéros changeront aussi lorsque le potentiomètre physique est tourné.

4.1.2. La sélection de la source

Cliquez sur le bouton dans le logiciel ou sur l'appareil physique pour choisir la source envoyée à la sortie : Main, Cue 1 ou Cue 2. Main est sélectionnée lorsque toutes les LED sont allumées.

4.1.3. Mono

La sortie stéréo deviendra mono quand ce bouton est enclenché. C'est utile lorsque vous souhaitez vérifier les annulations de phase, qui peuvent affecter le son de manière significative quand l'appareil de destination ne comporte pas de haut-parleurs stéréo.

4.1.4. Dim

Cliquer sur ce bouton aura pour effet de réduire le niveau de sortie par une quantité définie dans la fenêtre [Préférences \[p.23\]](#). Cliquez sur ce bouton une nouvelle fois pour restaurer le niveau à son réglage d'origine. La quantité de Dim par défaut est de -20 dB, mais deux autres valeurs sont disponibles (-10 dB et -30 dB). Veuillez consulter la partie Préférences du chapitre des [Barres d'outils \[p.23\]](#) pour en savoir plus.

4.1.5. Mute

Ce bouton coupe le son des sorties. Cliquez sur ce bouton une fois de plus pour réactiver le son.

4.1.6. Sélection du haut-parleur

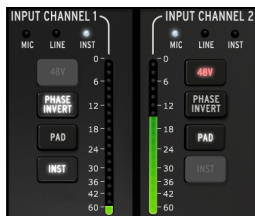
Deux ensembles de haut-parleurs de contrôle peuvent être connectés à l'AudioFuse, et ce bouton vous permet d'alterner entre les deux. Leurs niveaux sont contrôlés à l'aide du potentiomètre Output Level. Deux options de configuration sont disponibles dans la fenêtre Préférences. Elles peuvent servir à lier et/ou compenser les niveaux des haut-parleurs. Pour en savoir plus sur ces réglages, rendez-vous à la [partie Préférences du chapitre Barres d'Outils \[p.23\]](#).



Si le bouton Speaker A/B est grisé, cela signifie que le haut-parleur B ne peut être sélectionné. C'est parce que vous avez cliqué sur le [bouton From Phone 2 \[p.5\]](#) dans la zone du haut-parleur B de la fenêtre des Réglages. Veuillez lire le chapitre des [Réglages \[p.5\]](#) pour obtenir des informations supplémentaires.

4.2. Les canaux d'entrée 1 et 2

Lorsque vous branchez un câble dans ces canaux, leurs boutons LED s'allument. Les fonctions diffèrent en fonction du type de câble que vous branchez.



4.2.1. Le microphone (XLR)

Quand un microphone est connecté avec un câble XLR, la LED MIC de ce Canal d'Entrée s'allumera.

4.2.1.1. 48v

Certains microphones requièrent une « alimentation fantôme ». Elle sera fournie lorsque le bouton 48v s'allume en orange.

4.2.1.2. L'inversion de phase

Ce bouton inversera la phase du signal entrant. Cela peut être très utile lors de l'utilisation de deux microphones sur la même source, par exemple, et que la distance entre les deux a pour conséquence que le signal combiné amplifie trop certaines fréquences. L'inversion de phase est un moyen de neutraliser ces « nœuds » harmoniques.

4.2.1.3. Pad/Boost

Trois phases sont disponibles sur ce bouton : Pad, Boost et Off.

- Pad : bouton allumé en blanc. Il réduit le niveau du signal d'entrée de 20 dB.
- Boost : le bouton s'allume en orange. Cela ajoute un gain d'environ 10 dB pour amplifier les signaux plus faibles.
- Off : le bouton n'est pas allumé et le signal n'est pas affecté.



Boost est uniquement disponible quand vous vous servez d'un microphone.

4.2.1.4. Inst

Ce bouton est éteint car l'AudioFuse et l'AFCC savent que cette option n'est pas requise lorsqu'un microphone est utilisé sur ce canal.

4.2.2. Line / Instrument (6,35 mm)

Quand un instrument est connecté grâce à un câble 6,35 mm, la LED LINE de ce Canal d'Entrée sera allumée. Le fait d'appuyer sur le bouton INST fera basculer la LED sur INST.



Brancher un câble 6,35 mm sur une entrée de l'AudioFuse lancera automatiquement la fonction pad. Appuyez sur le bouton Pad pour désactiver cette fonctionnalité si un niveau d'entrée plus important est requis.

4.2.2.1. 48v

Ce bouton est éteint car l'AudioFuse et l'AFCC savent que cette fonction n'est pas nécessaire quand un canal est connecté à un instrument quelconque.

4.2.2.2. L'inversion de Phase

Ce bouton inversera la phase du signal entrant. Par exemple, cela peut servir à « stéréoiser » un signal mono étant envoyé aux Canaux d'Entrée 1 & 2 en même temps.

4.2.2.3. Pad

Deux phases sont disponibles pour ce bouton : Pad et Off.

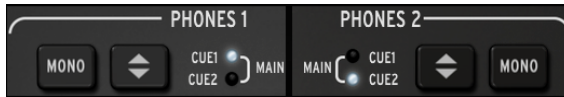
- Pad : bouton allumé en blanc. Il réduit le niveau du signal d'entrée de 20 dB.
- Off : le bouton n'est pas allumé et le signal n'est pas affecté.

4.2.2.4. Inst

Quand ce bouton est activé, le niveau d'entrée et les caractéristiques d'impédance du Canal d'Entrée changent. Choisissez celui qui fonctionne le mieux pour l'instrument dont vous vous servez.

4.3. Phones 1 et 2

Deux canaux haut-parleur indépendants sont disponibles. Leurs fonctionnalités sont identiques et peuvent être réglées par chaque utilisateur pour correspondre au mieux à leurs besoins.



4.3.1. La sortie mono

La sortie stéréo deviendra mono dès que vous appuierez sur ce bouton.

4.3.2. Sélection de la source des haut-parleurs

L'utilisateur peut décider de la sortie à contrôler à travers les haut-parleurs : Main, Cue 1 ou Cue 2. Main est sélectionnée quand les deux LED sont allumées.

5. PHONO LIGNE 3/4



La partie Phono Line 3/4

Aussi simple que cette partie puisse paraître, elle étend grandement la fonctionnalité de l'AudioFuse. Vous pouvez l'utiliser pour connecter un synthétiseur ou un autre instrument, brancher une platine, ou router une guitare à travers votre DAW vers la fonction Re-Amping.

i Il n'est pas possible d'utiliser les connecteurs 6,35 mm et les connecteurs Phono en même temps pour les Canaux d'Entrée 3 & 4. Si le bouton Phono n'est pas activé, alors ces entrées ne le sont pas non plus. Quand le bouton Phono est activé, les connecteurs 6,35 mm sont désactivés.

La grande différence entre les deux canaux de cette partie et les Canaux d'Entrée 1 & 2 est qu'ils présentent un mélange de commandes partagées et de commandes indépendantes.

5.1. Les commandes indépendantes

5.1.1. Gain (les deux)

Servez-vous de ces potentiomètres pour ajuster le gain d'entrée des Canaux d'Entrée 3 et 4 à leurs niveaux minimums.

5.1.2. Inst (entrée 3 seulement)

Ce bouton modifiera le niveau d'entrée et l'impédance du Canal d'Entrée 3.

i Il est également possible d'utiliser l'entrée 3 6,35 mm pour la fonction Re-Amping. Veuillez consulter le chapitre sur les [Réglages \[p.5\]](#) pour en savoir plus.

5.1.3. Pad (les deux)

Lorsque vous cliquez sur ce bouton, le niveau du signal d'entrée sera réduit de 20 dB.

5.2. Les commandes partagées

5.2.1. Link



Quand vous cliquez sur le bouton Link, les potentiomètres Gain passeront à la plus faible de leurs deux valeurs. Après cela, quand un potentiomètre est tourné, l'autre tournera aussi.

5.2.1.1. Gain

Lorsque le bouton Link est allumé, les potentiomètres Gain deviendront techniquement des « commandes partagées ». Leurs valeurs deviendront identiques et quand vous tournez un potentiomètre, les deux tourneront.

5.2.2. Phono

Si vous souhaitez connecter une platine à l'AudioFuse, cliquez sur ce bouton et servez-vous des entrées Phono sur le panneau arrière. Cela fera correspondre ces entrées aux standards RIAA.

Il est conseillé de cliquer sur le bouton Link lors de la connexion d'une platine afin que les niveaux de gain des canaux gauche/droite se correspondent, mais vous pouvez décider de ne pas utiliser cette fonctionnalité si vous avez besoin que les niveaux soient indépendants.



Le fait de cliquer sur le bouton Phono désactivera les prises 6,35 m des Entrées 3 & 4.

6. MIXAGE DU MONITORING DIRECT



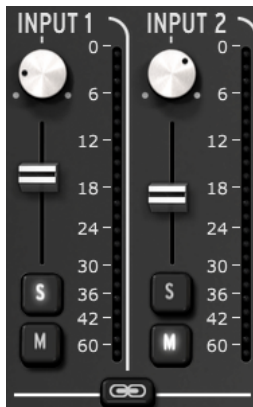
La partie Direct Monitoring Mix : vue ADAT à 8 canaux

Cette zone de la fenêtre principale vous permet de régler les niveaux de sortie et les positions de pan des canaux visibles, de plus, vous avez aussi la possibilité de couper le son, d'isoler et de lier les canaux. Le signal stéréo combiné de ces canaux est envoyé aux sorties Main, Cue 1 et Cue 2.

Quatre configurations différentes des canaux d'entrée sont potentiellement visibles dans cette zone de la fenêtre, en fonction de la sélection que vous aurez faite avec le bouton Digital In dans la partie [Réglages](#). Ce chapitre évoquera ces configurations.

6.1. Les commandes courantes

Chaque canal et paire de canaux disposent de commandes similaires :



- Pan : ajuste la position stéréo
- Équilibreur Level : ajuste le niveau de sortie
- Solo/Mute
 - Solo : coupe le son de tous les autres canaux sauf si leur bouton Solo est enfoncé
 - Mute : coupe le son de ce canal uniquement
- Canaux Link : vous permettent de contrôler les niveaux de sortie d'une paire de canaux en même temps.

6.2. Les configurations des entrées

6.2.1. L'affichage de base



Voilà ce que vous verrez pour tous les taux d'échantillonnage quand Word Clock est sélectionnée en tant qu'Entrée Numérique. Il s'agit de la configuration la plus basique, avec quatre canaux audio utilisés seulement.

6.2.2. L'affichage de S/PDIF



Une autre paire de canaux audio est ajoutée quand l'Entrée Numérique est réglée sur l'une des deux entrées S/PDIF (coaxiale ou optique). Tous les taux d'échantillonnage entre 44100 et 192000 sont disponibles.

6.2.3. L'affichage d'ADAT (44,1/48k)



Quand l'Entrée Numérique est réglée sur ADAT et que le plus faible des deux taux d'échantillonnage est sélectionné, 8 canaux ADAT seront affichés.

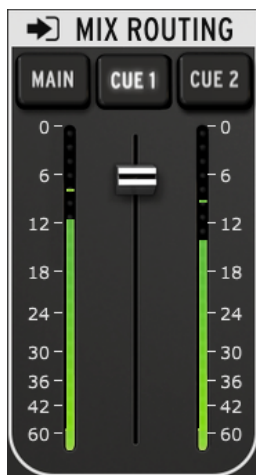
6.2.4. L'affichage d'ADAT (88,2/96k)



Les taux d'échantillonnage maximums pour une entrée ADAT sont de 88200 et 96000. À ces taux, seuls quatre canaux d'audio sont transmis à l'AudioFuse par le dispositif ADAT, et donc seuls quatre canaux sont affichés sur la fenêtre Direct Monitoring Mix.

i Les taux d'échantillonnage de 176400 et 192000 ne sont pas disponibles quand l'Entrée Numérique est réglée sur ADAT.

7. ROUTAGE DU MIXAGE



La partie Mix Routing

La partie Mix Routing vous permet de sélectionner les destinations qui seront envoyées à la sortie à partir de la partie Direct Monitoring Mix. Il y a trois destinations : Main, Cue 1 et Cue 2. Vous pouvez sélectionner simultanément n'importe quelle combinaison de ces destinations de sortie.

Le niveau d'entrée de la partie Mix Routing peut être contrôlé à l'aide de l'équilibreur situé entre les deux indicateurs de niveau à LED.

8. TALKBACK



La partie Talkback



La fonction Talkback est disponible uniquement à des taux d'échantillonnage allant jusqu'à 96000.

La partie Talkback vous permet de sélectionner les destinations qui recevront l'audio à partir du microphone intégré quand le bouton Talkback est enfoncé sur l'AudioFuse. Il y a trois destinations : Speaker, Phones 1 et Phones 2. Il est possible de sélectionner simultanément n'importe quelle combinaison parmi ces destinations de sortie.

Le niveau de gain du microphone du Talkback peut être paramétré à l'aide du potentiomètre Gain situé au-dessus des boutons de sélection.

Lorsque le bouton Talkback est enfoncé, le bouton Dim est activé automatiquement. Quand c'est le cas, le niveau de sortie de la partie Direct Monitoring Mix est réduit par la quantité réglée dans la [fenêtre des Préférences \[p.23\]](#). Cela permet à la personne portant le casque d'entendre ce qui est dit sans avoir à couper complètement le son de l'équipement audio, tout en évitant une boucle de rétroaction.

Pour apprendre à régler la quantité de Dim, veuillez consulter la [partie Préférences du chapitre Barre d'Outils \[p.23\]](#).

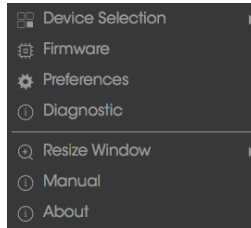


La fenêtre de l'AudioFuse Control Center ne contient pas de bouton Talkback.

9. LES BARRES D'OUTILS

9.1. La barre d'outils supérieure

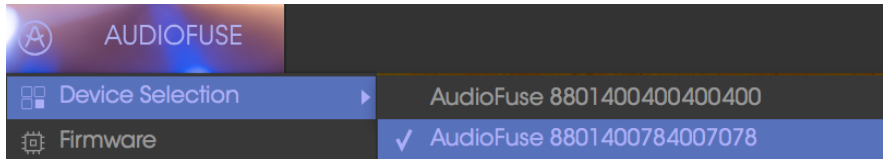
Cliquez sur le coin en haut à gauche de la fenêtre de l'AudioFuse Control Center pour ouvrir le menu de la barre d'outils supérieure.



Le menu de la barre d'outils supérieure

Chacune des fonctionnalités affichées sur ce menu comprend une page secondaire avec des fonctions additionnelles.

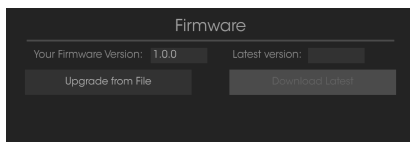
9.1.1. La sélection de l'appareil



La fenêtre de sélection de l'appareil

Cette fenêtre vous permet de choisir entre plusieurs dispositifs quand plus d'un AudioFuse est connecté au même ordinateur. De cette manière, il vous est possible de spécifier celui que vous voulez modifier dans le logiciel Control Center.

9.1.2. Le firmware



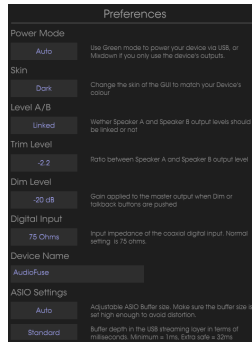
La fenêtre de Mise à niveau du Firmware

Dans l'éventualité où une nouvelle version du firmware de l'AudioFuse serait disponible, c'est la page que vous utiliserez pour le processus de mise à jour. Une fois que vous avez téléchargé le fichier sur votre ordinateur, cliquez sur « Upgrade from File » pour naviguer vers l'emplacement du fichier et suivez les instructions.




ATTENTION : pendant le processus de mise à jour, l'AudioFuse se redémarrera deux fois, ce qui aura pour effet de déclencher un bruit fort dans vos moniteurs audio. Veuillez à baisser complètement le volume de vos moniteurs afin d'éviter d'endommager vos haut-parleurs.

9.1.3. Les préférences

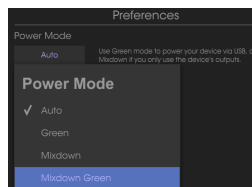


La fenêtre des Préférences

 La fenêtre des Préférences pour OS X ne comprend pas les options des Réglages d'ASIO..

La fenêtre des Préférence est l'endroit où les décisions d'installation de base sont prises. Nous allons décrire ces réglages un à un.

9.1.3.1. Le mode d'alimentation



Le menu du Mode d'Alimentation

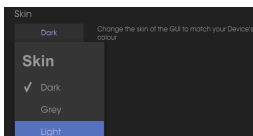
Il est possible de faire correspondre la consommation électrique de l'AudioFuse en fonction des circonstances dans lesquelles vous l'utilisez. Voici une explication des modes d'alimentation et de leur utilisation :

- **AUTO** : quand l'AudioFuse est alimenté par une alimentation DC et USB, il fonctionnera à pleine capacité : toutes les entrées et sorties sont disponibles, et le signal peut aller jusqu'à + 24 dBu.

Si AUTO est sélectionné, mais que l'AudioFuse est alimenté uniquement en USB (pas d'alimentation DC), ses performances et fonctionnalités seront les mêmes que si le mode GREEN avait été sélectionné.

- GREEN : quand l'AudioFuse est alimenté uniquement en USB, c'est le mode qui sera sélectionné. Toutes les entrées et sorties sont aussi disponibles dans le mode GREEN, mais la différence est que le niveau de signal maximum en mode GREEN est de + 18 dBu.
- MIXDOWN : dans ce mode, les entrées sont désactivées, mais le signal peut aller jusqu'à + 24 dBu.
- MIXDOWN GREEN : les entrées sont désactivées et le niveau de signal est limité à + 18 dBu.

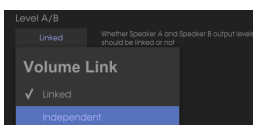
9.1.3.2. Le thème



Le menu de sélection du Thème

Ce menu vous donne la possibilité de choisir l'une des trois apparences différentes pour l'AudioFuse Control Center. Lorsque vous travaillez dans un environnement sombre, ou pour réduire la fatigue oculaire provoquée par de longues sessions, vous pourriez vouloir essayer de mettre le Thème de l'AFCC en « Dark ».

9.1.3.3. Le niveau A/B

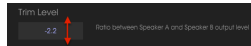


Le menu du Niveau A/B

Il est possible de contrôler en même temps les niveaux de sortie du haut-parleur A et du haut-parleur B. Si vous préférez qu'ils ne soient pas liés, choisissez le réglage « Independent ».

i Lorsque la préférence du Niveau A/B est réglée sur « Independent », vous verrez uniquement la LED de niveau la plus haute, allumée en bleu, quand vous tournerez le potentiomètre Level Output.

9.1.3.4. Le niveau Trim



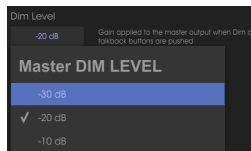
La fenêtre du Niveau Trim

Certains haut-parleurs de contrôle peuvent avoir des caractéristiques d'entrée qui ont pour conséquence de couper l'audio plus tôt que d'autres haut-parleurs de contrôle. À l'inverse, certains haut-parleurs de contrôle peuvent être capables de résister à une entrée plus élevée. La préférence de niveau Trim vous permet de compenser des niveaux de sortie pour contrebalancer cela.

Cette valeur peut être changée dans un sens positif ou négatif : il vous suffit de cliquer sur la valeur et de la faire glisser vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce que vous atteigniez la proportion appropriée. La plage va de - 12 dB à + 12 dB.

Double-cliquez dans le champ de la valeur pour réinitialiser la valeur à 0.

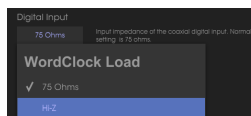
9.1.3.5. Le niveau Dim



Le menu du niveau Dim

Le menu du niveau Dim vous donne la possibilité de spécifier la quantité de réduction du niveau survenant à toutes les sorties stéréo lorsque le bouton Dim est enfoncé.

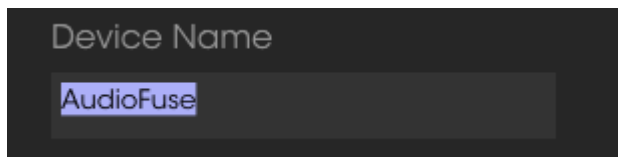
9.1.3.6. L'entrée numérique



Le menu de l'Entrée Numérique

WordClock Load vous donne la possibilité de communiquer avec plusieurs types de dispositifs. L'impédance de la plupart des appareils sera de 75 Ohms, mais s'il vous faut communiquer avec un appareil à haute impédance, utilisez plutôt le réglage Hi-Z.

9.1.3.7. Le nom du dispositif



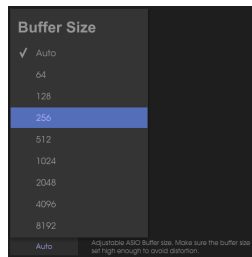
La fenêtre du Nom du Dispositif

Cliquez sur ce champ pour personnaliser le nom de votre AudioFuse.

9.1.3.8. Les réglages d'ASIO (Windows uniquement)

Les menus des Réglages d'ASIO sont visibles uniquement sur un système d'exploitation Windows.

La mémoire tampon



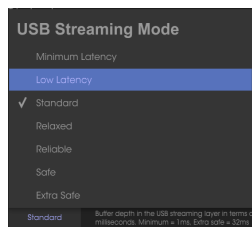
Le menu de la Mémoire Tampon

Les variations de vitesse et de chargement du CPU peuvent affecter le laps de temps qu'il faut pour traiter l'audio numérique, c'est pourquoi l'AudioFuse Control Center présente un menu pour la mémoire tampon afin que vous puissiez sélectionner la meilleure configuration pour votre ordinateur.

Cependant, l'AFCC ne reconnaîtra pas une mémoire tampon incompatible avec le mode de lecture USB sélectionné. Un message d'avertissement vous informera des réglages incompatibles.

Il est recommandé de régler la mémoire tampon sur « Auto », car l'AudioFuse déterminera ensuite la mémoire tampon optimale pour une compatibilité avec le mode de lecture USB actuel.

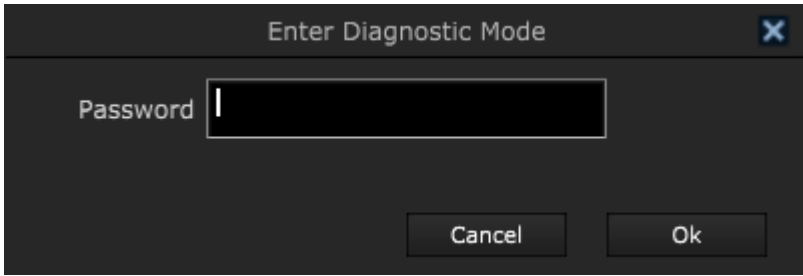
La latence



Le menu de la Latence

Il est possible de spécifier la quantité de latence entre les entrées et les sorties audio avec ce menu de préférences. Le réglage le plus rapide est « Minimum Latency » à 1 milliseconde (ms), ce qui est beaucoup plus rapide que ce que la plupart des humains peuvent détecter. Le réglage le plus haut possible est « Extra Safe », avec un temps aller-retour de 32 ms.

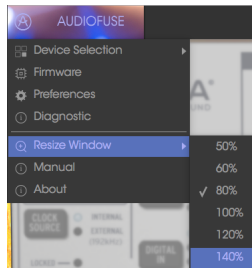
9.1.4. Le diagnostic



La fenêtre d'entrée dans le Mode Diagnostic

Le mode Diagnostic est utilisé lors des processus de production pour assurer le calibrage précis de votre AudioFuse. Vous ne devriez jamais avoir besoin d'entrer dans le mode Diagnostic, mais si après avoir contacté le support technique d'Arturia il est déterminé que vous devez le faire, ils vous fourniront le mot de passe requis.

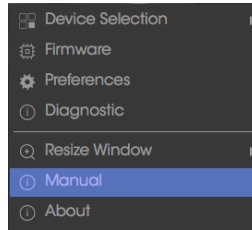
9.1.5. Redimensionner la fenêtre



*Le menu pour
Redimensionner la
Fenêtre*

En fonction de vos préférences, ou de la taille de votre écran, il est possible de régler l'espace que l'AudioFuse Control Center occupera sur l'écran. L'AFCC détectera automatiquement la taille de votre écran et réglera la valeur en fonction, mais vous avez la possibilité d'ignorer ce réglage et il sera mémorisé la prochaine fois que vous démarrerez l'AFCC.

9.1.6. Le manuel de l'AFCC



L'AudioFuse Control Center comporte un fichier d'Aide intégré (ce manuel). Pour l'ouvrir, sélectionnez le mot « Manual » sur le menu déroulant.

9.2. La barre d'outils inférieure



La Barre d'Outils Inférieure

La zone en bas à gauche de la fenêtre de l'AFCC affiche des valeurs à mesure qu'elles sont modifiées. Vous pouvez aussi passer sur une commande avec le curseur de votre souris si vous souhaitez voir la valeur actuelle avant de la modifier.

10. CONTRAT DE LICENCE LOGICIEL

Compte tenu du paiement des frais de Licence, qui représentent une partie du prix que vous avez payé, Arturia, en tant que Concédant, vous accorde (ci-après appelé « Cessionnaire ») un droit d'utilisation non exclusif de cette copie du Logiciel (ci-après « LOGICIEL »).

Tous les droits de propriété intellectuelle de ce logiciel appartiennent à Arturia SA (désigné ci-après : "Arturia"). Arturia ne vous autorise à copier, télécharger, installer et employer le logiciel que sous les termes et conditions de ce Contrat.

Arturia met en place une activation obligatoire du logiciel afin de le protéger contre toute copie illicite. Le Logiciel OEM ne peut être utilisé qu'après enregistrement du produit.

L'accès à Internet est indispensable pour l'activation du produit. Les termes et conditions d'utilisation du logiciel par vous, l'utilisateur final, apparaissent ci-dessous. En installant le logiciel sur votre ordinateur, vous reconnaissez être lié par les termes et conditions du présent contrat. Veuillez lire attentivement l'intégralité des termes suivants. Si vous êtes en désaccord avec les termes et conditions de ce contrat, veuillez ne pas installer ce logiciel. Le cas échéant, veuillez retourner immédiatement ou au plus tard dans les 30 jours le produit à l'endroit où vous l'avez acheté (avec toute la documentation écrite, l'emballage intact complet ainsi que le matériel fourni) afin d'en obtenir le remboursement.

1. Propriété du logiciel Arturia conservera la propriété pleine et entière du LOGICIEL enregistré sur les disques joints et de toutes les copies ultérieures du LOGICIEL, quel qu'en soit le support et la forme sur ou sous lesquels les disques originaux ou copies peuvent exister. Cette licence ne constitue pas une vente du LOGICIEL original.

2. Concession de licence Arturia vous accorde une licence non exclusive pour l'utilisation du logiciel selon les termes et conditions du présent contrat. Vous n'êtes pas autorisé à louer ou prêter ce logiciel, ni à le concéder sous licence. L'utilisation du logiciel cédé en réseau est illégale si celle-ci rend possible l'utilisation multiple et simultanée du programme.

Vous êtes autorisé à installer une copie de sauvegarde du logiciel qui ne sera pas employée à d'autres fins que le stockage.

En dehors de cette énumération, le présent contrat ne vous concède aucun autre droit d'utilisation du logiciel. Arturia se réserve tous les droits qui n'ont pas été expressément accordés.

3. Activation du logiciel Arturia met éventuellement en place une activation obligatoire du logiciel et un enregistrement personnel obligatoire du logiciel OEM afin de protéger le logiciel contre toute copie illicite. En cas de désaccord avec les termes et conditions du contrat, le logiciel ne pourra pas fonctionner.

Le cas échéant, le produit ne peut être retourné que dans les 30 jours suivant son acquisition. Ce type de retour n'ouvre pas droit à réclamation selon les dispositions de l'article 11 du présent contrat.

4. Assistance, mises à niveau et mises à jour après enregistrement du produit L'utilisation de l'assistance, des mises à niveau et des mises à jour ne peut intervenir qu'après enregistrement personnel du produit. L'assistance n'est fournie que pour la version actuelle et, pour la version précédente, pendant un an après la parution de la nouvelle version. Arturia se réserve le droit de modifier à tout moment l'étendue de l'assistance (ligne directe, forum sur le site Web, etc.), des mises à niveau et mises à jour ou d'y mettre fin en partie ou complètement.

L'enregistrement du produit peut intervenir lors de la mise en place du système d'activation ou à tout moment ultérieurement via internet. Lors de la procédure d'enregistrement, il vous sera demandé de donner votre accord sur le stockage et l'utilisation de vos données personnelles (nom, adresse, contact, adresse électronique, date de naissance et données de licence) pour les raisons mentionnées ci-dessus. Arturia peut également transmettre ces données à des tiers mandatés, notamment des distributeurs, en vue de l'assistance et de la vérification des autorisations de mises à niveau et mises à jour.

5. Pas de dissociation Le logiciel contient habituellement différents fichiers qui, dans leur configuration, assurent la fonctionnalité complète du logiciel. Le logiciel n'est conçu que pour être utilisé comme un produit. Il n'est pas exigé que vous employiez ou installiez tous les composants du logiciel. Mais vous n'êtes pas autorisé à assembler les composants du logiciel d'une autre façon, ni à développer une version modifiée du logiciel ou un nouveau produit en résultant. La configuration du logiciel ne peut être modifiée en vue de sa distribution, de son transfert ou de sa revente.

6. Transfert des droits Vous pouvez transférer tous vos droits d'utilisation du logiciel à une autre personne à condition que (a) vous transférerez à cette autre personne (i) ce Contrat et (ii) le logiciel ou matériel équipant le logiciel, emballé ou préinstallé, y compris toutes les copies, mises à niveau, mises à jour, copies de sauvegarde et versions précédentes ayant accordé un droit à mise à jour ou à mise à niveau de ce logiciel, (b) vous ne conserviez pas les mises à niveau, mises à jour, versions précédentes et copies de sauvegarde de ce logiciel et (c) que le destinataire accepte les termes et les conditions de ce contrat ainsi que les autres dispositions conformément auxquelles vous avez acquis une licence d'utilisation de ce logiciel en cours de validité.

En cas de désaccord avec les termes et conditions de cet Accord, par exemple l'activation du produit, un retour du produit est exclu après le transfert des droits.

7. Mises à niveau et mises à jour Vous devez posséder une licence en cours de validité pour la précédente version du logiciel ou pour une version plus ancienne du logiciel afin d'être autorisé à employer une mise à niveau ou une mise à jour du logiciel. Le transfert de cette version précédente ou de cette version plus ancienne du logiciel à des tiers entraîne la perte de plein droit de l'autorisation d'utiliser la mise à niveau ou mise à jour du logiciel.

L'acquisition d'une mise à niveau ou d'une mise à jour ne confère aucun droit d'utilisation du logiciel.

Après l'installation d'une mise à niveau ou d'une mise à jour, vous n'êtes plus autorisé à utiliser le droit à l'assistance sur une version précédente ou inférieure.

8. Garantie limitée Arturia garantit que les disques sur lesquels le logiciel est fourni sont exempts de tout défaut matériel et de fabrication dans des conditions d'utilisation normales pour une période de trente(30) jours à compter de la date d'achat. Votre facture servira de preuve de la date d'achat. Toute garantie implicite du logiciel est limitée à (30) jours à compter de la date d'achat. Certaines législations n'autorisent pas la limitation des garanties implicites, auquel cas, la limitation ci-dessus peut ne pas vous être applicable. Tous les programmes et les documents les accompagnant sont fournis "en l'état" sans garantie d'aucune sorte. Tout le risque en matière de qualité et de performances des programmes vous incombe. Si le programme s'avérait défectueux, vous assumeriez la totalité du coût du SAV, des réparations ou des corrections nécessaires.

9. Recours La responsabilité totale d'Arturia et le seul recours dont vous disposez sont limités, à la discrétion d'Arturia, soit (a) au remboursement du montant payé pour l'achat soit (b) au remplacement de tout disque non-conforme aux dispositions de la présente garantie limitée et ayant été renvoyé à Arturia accompagné d'une copie de votre facture. Cette garantie limitée ne s'appliquera pas si la défaillance du logiciel résulte d'un accident, de mauvais traitements, d'une modification, ou d'une application fautive. Tout logiciel fourni en remplacement est garanti pour la durée la plus longue entre le nombre de jours restants par rapport à la garantie d'origine et trente (30) jours.

10. Aucune autre garantie Les garanties ci-dessus sont en lieu et place de toutes autres garanties, expresses ou implicites, incluant, mais sans s'y limiter les garanties implicites de commercialisation et d'adéquation à un usage particulier. Aucun avis ou renseignement oral ou écrit donné par Arturia, ses revendeurs, distributeurs, agents ou employés ne saurait créer une garantie ou en quelque façon que ce soit accroître la portée de cette garantie limitée.

11. Exclusion de responsabilité pour les dommages indirects Ni Arturia ni qui que ce soit ayant été impliqué dans la création, la production, ou la livraison de ce produit ne sera responsable des dommages directs, indirects, consécutifs, ou incidents survenant du fait de l'utilisation ou de l'incapacité d'utilisation de ce produit (y compris, sans s'y limiter, les dommages pour perte de profits professionnels, interruption d'activité, perte d'informations professionnelles et équivalents) même si Arturia a été précédemment averti de la possibilité de tels dommages. Certaines législations ne permettent pas les limitations de la durée d'une garantie implicite ou la limitation des dommages incidents ou consécutifs, auquel cas les limitations ou exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous confère des droits juridiques particuliers, et vous pouvez également avoir d'autres droits variant d'une juridiction à une autre.